



Um mehr Informationen zu erhalten, welche Rolle Plattdeutsch im Geschäftsleben des Oldenburger Landes einnimmt, haben wir einige Fragen an Sie.

Ihre Antworten werden streng vertraulich im Sinne des Datenschutzes behandelt und ausschließlich anonymisiert dargestellt.

## Plattdeutsch bei uns / Plattdüütsch bi us

### 1. Zweisprachigkeit/Plattdeutsch in unserem Betrieb ...

- spielt eine große Rolle.
- hat für uns überhaupt keine Bedeutung.
- ist wichtig für die Kundenbindung.
- ist noch kein Thema, aber grundsätzlich interessant für uns.

### 2. In unserem Betrieb ...

- spricht die überwiegende Mehrheit der Mitarbeiter Plattdeutsch.
- spricht kein Mitarbeiter Plattdeutsch.
- gibt es Mitarbeiter, die Plattdeutsch sprechen können, es aber im Arbeitsalltag nicht sprechen.
- gibt es Mitarbeiter, die Plattdeutsch verstehen, aber nicht sprechen können.
- weiß ich nicht, ob es Mitarbeiter gibt, die Plattdeutsch sprechen oder verstehen.

### 3. Welche Unterstützung benötigen Sie im Plattdeutsch-Bereich?

- Wir möchten ein plattdeutsches Firmenprofil erstellen, uns fehlen aber die sprachlichen Ressourcen.
- Plattdeutsch spielt bei uns keine Rolle.
- Wir wünschen uns eine allgemeine Beratung.
- Wir brauchen Beratung für den Einsatz der Sprache in der Werbung.

Sie können auch unter [www.oldenburgische-landschaft.de](http://www.oldenburgische-landschaft.de) online an dieser Umfrage teilnehmen.

**Sollten Sie in Ihrem Bereich das Plattdeutsche mehr einsetzen wollen, bieten wir Ihnen gern unsere Hilfe an.**

oldenburgische  
 landschaft

Gartenstr. 7

26122 Oldenburg

Tel.: 0441 – 779 18 19

Fax: 0441 – 779 18 29

[meyer@oldenburgische-landschaft.de](mailto:meyer@oldenburgische-landschaft.de)

Mit Unterstützung der



Moslestr. 6

26122 Oldenburg

Tel.: 0441 2220-0

Fax: 0441 2220-111

[info@oldenburg.ihk.de](mailto:info@oldenburg.ihk.de)

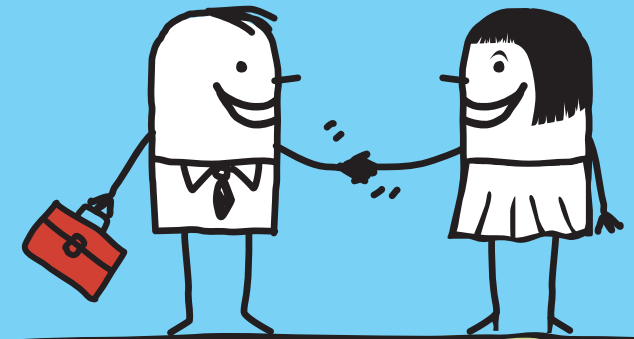
Gefördert durch:



Niedersächsisches Ministerium  
für Wissenschaft und Kultur

oldenburgische  
 landschaft

KRIEGT SE AL WAT?  
DU BÜST AVER PLIETSCH  
DAT IS JA VIGELIENSCH!  
WAT KRIEGT SE?  
MAAKT SE DAT GOOT!  
IK BEED JEM  
WO GEIHT DI DAT?  
GRÖÖT SE TO HUUS!  
MACH MAL FÖFFTEIHN  
IS DAT ALLENS?  
WEDDERSEHN  
KIEK SE MAL WEDDER IN!



**PLATTDEUTSCH  
IM GESCHÄFTSLEBEN.**

Ideen zur Optimierung des Kundenkontakts auf Plattdeutsch

**MIT USE KUNNEN  
SNACKT WI PLATT.**

## Plattdeutsch auf der Arbeit – Ein guter Geschäftspartner!

### Plattdüütsch up Wark – Een goode Partner!

Sie haben mit Ihrem Betrieb Wurzeln im Oldenburger Land geschlagen? Wunnerbest: Sie arbeiten in und für eine Region mit hohem Traditionsbewusstsein, wo man sich auf das gegebene Wort noch verlassen kann. **Kundenvertrauen und kommunikative Fähigkeiten** stehen in engem Zusammenhang miteinander. **Plattdeutsch** vermittelt vielen Kunden das Gefühl von **Vertrautheit** und regionaler Identität. Mit einem plattdeutschen Firmenprofil kann sich ein Unternehmen regional authentisch aufstellen. Die Regionalsprache wird allgemein als warm und herzlich empfunden und ist somit besonders prädestiniert, **Nähe und Vertrauen im Kundengeschäft** zu schaffen. Diese Vorzüge des Plattdeutschen können sich vorteilhaft für Ihr Unternehmen und Ihre Positionierung am Markt auswirken.

## Plattdeutsch – geschützt und gewinnbringend

### Plattdüütsch – dat bringt wat

Seit 1999 genießt die Niederdeutsche Sprache einen besonderen Schutz in der Europäischen Charta der Regional- und Minderheitensprachen. Plattdeutsch ist damit offiziell als einzigartiger Bestandteil des kulturellen Erbes in Europa anerkannt: eine **Einzigartigkeit** von der auch Ihr Unternehmen profitieren kann. Auf Plattdeutsch verfasste Werbeslogans können besonders wirksam sein, denn viele plattdeutsche Ausdrücke werden als **zielsicher, humorvoll und einprägsam** empfunden. Sie bleiben dem Kunden lange im Gedächtnis und stellen automatisch Assoziationen zu Ihrem Unternehmen her. Ein plattdeutsches Firmenprofil zeigt Ihre Vielseitigkeit und unterstreicht Ihr Bekenntnis zur Sprache

Ihrer Kunden in der Region. Auch immer mehr junge Menschen entdecken das Plattdeutsche wieder und füllen es mit Leben. Die plattdeutschen Projekte im Oldenburger Land wie „PLATTart“, „Platt is cool“ und „Plattsounds“ zeigen, dass Plattdeutsch auch geeignet ist, das Lebensgefühl von Jugendlichen auszudrücken. Sie fühlen sich durch Plattdeutsch angesprochen und haben das Potenzial der Sprache für sich entdeckt.

## Zweisprachigkeit umsetzen – Ein plattdeutsches Zeichen setzen

### Twee Spraken in'n Alldag – Wo dat tosamen geht

Plattdeutsch kann sich bei der Vermarktung von Produkten als besonders hilfreich erweisen. Häufig wird diese Sprache mit Eigenschaften wie bodenständig, unverfälscht, langlebig und ehrlich verbunden. Damit eignet sich Plattdeutsch gut als Imageträger der eigenen Produkte und wird als Zeichen regionaler Besonderheit wahrgenommen. Diese positiven Eigenschaften der in Europa sprachlich einzigartigen Besonderheit übertragen Ihre Kunden auf Ihre Produkte.

- Zweisprachige Internetauftritte schärfen das Firmenprofil und werden als Bekenntnis zur Region wahrgenommen.
- Zweisprachige Begleitbroschüren, Flyer und Informationen für Kunden erhöhen die Aufmerksamkeit (ebenso zweisprachige/plattdeutsche Briefköpfe und Produktbezeichnungen).
- Plattdeutsche Werbungen und Werbeslogans wecken das Interesse.

- Dienst- und Serviceleistungen, Formulare und Arbeitsmaterialien die auch auf Plattdeutsch angeboten werden, eröffnen für Kunden und Mitarbeiter neue Kommunikationsmöglichkeiten.
- Anstecker, Türschilder, Plakate und Aufkleber machen deutlich, dass Plattdeutsch willkommen ist und zeigen die sprachliche Offenheit Ihres Unternehmens.

Plattdeutsch bietet viel Potenzial für Ihr Unternehmen, Ihre Produkte, Ihre Kunden und Ihre Mitarbeiter. Ein plattdeutsches Firmenprofil eröffnet neue Horizonte und setzt ein klares Bekenntnis zu den Menschen in der Region. Der Gebrauch der eigenen Sprache im Oldenburger Land stärkt das Gemeinschaftsgefühl im Kundenbereich und wirkt sich noch dazu positiv auf das Klima innerhalb Ihres Unternehmens aus: beispielsweise sind Konfliktgespräche auf Plattdeutsch weitaus einfacher zu bewältigen.

